

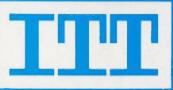
Electronic füractive Menschen







Technik der Welt



SCHAUB-LORENZ

# Zuverlässige Electronic

### Technik der Welt

Wenn Sie ein Produkt aus dem weiten Feld der Unterhaltungs-Elektronik erwerben wollen, so erwarten Sie zu Recht eine zuverlässige Funktion und einen hohen Qualitäts-Standard. Für viele Jahre. Bei ITT Schaub-Lorenz sorgt dafür ein System von Prüfungen und Kontrollen.





Alle Chassis durchlaufen vor dem Gehäuseeinbau eine umfassende Endkontrolle, in der sie auf alle Funktionen und beste Bildqualität untersucht werden. Fertige Produkte der laufenden Serie werden einem nochmaligen Dauerlauftest unterzogen. Hier werden täglich, wöchentlich und monatlich ständig neue Geräte eingesetzt. Sie laufen zum Teil bis zu 1000 Stunden. Eventuell auftretende Schwachstellen werden sofort erkannt und können so während der Serie korrigiert werden.



Wie zuverlässig beispielsweise ein Farbfernsehgerät ist, sieht man ihm leider nicht an. Alle brillieren mit Farbe. Aber wie lange? Darum ist für Sie die Empfehlung des Fachmannes wichtig.

Er kann vergleichen.
Auf seinen Rat ist Verlaß.
Und er bietet Ihnen den
notwendigen Service.
ITT Schaub-LorenzProdukte finden Sie deshalb
nur beim guten Fachhandel.

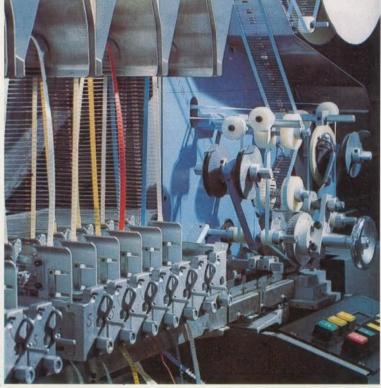


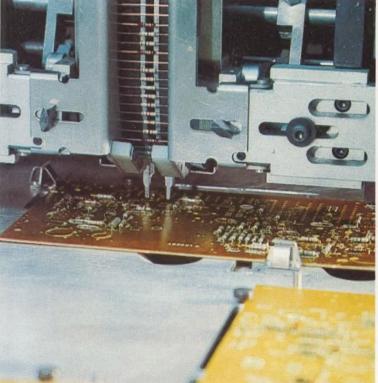




Ein Beispiel aus der hochtechnisierten Fertigung im Rundfunkgerätewerk Rastatt:

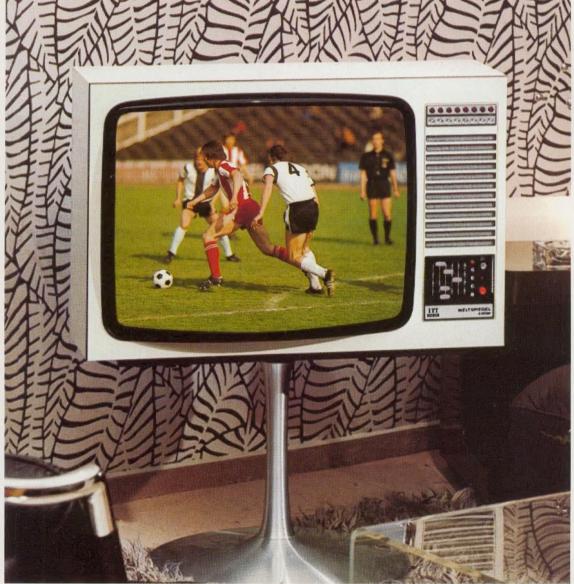






In einem vollautomatischen Bestückungsprozeß werden die Bauelemente für ein modernes Radiogerät auf Leiterplatten zusammengetragen. Fehler sind durch die Computersteuerung ausgeschlossen, die zunächst Stück für Stück der Bauteile aus Magazinen selektiert und in eine vorprogrammierte Reihenfolge bringt. In der nachgeschalteten Station werden diese dann nach dem eingegebenen Programm maschinell exakt in ihre vorgesehenen Positionen gebracht und anschließend ebenfalls vollautomatisch verlötet.

# Weltspiegel color electronic 1544





Eine Besonderheit dieses Farbfernsehgerätes ist die "Ideal-Color"-Taste. Sie übernimmt automatisch eine Ideal-Einstellung von Kontrast und Farbstärke. Ein einziger Tastendruck genügt. Die Programmwahl erfolgt

durch eine hauchzarte Berührung einer der acht Sensor-Flächen.



Die Abbildung oben zeigt das Gerät auf dem eleganten

Mit der bequemen Fernbedienung FB 700 color electronic können folgende Funktionen eingestellt werden: Programmwahl, Farbstärke, Helligkeit und Lautstärke.



### Studio 1441 color







Durch die 51-cm-Bildröhre konnte dieses formschöne Modell kompakt in den Abmessungen gehalten werden. Das ist von Vorteil, wenn Sie daran denken, das Gerät in einer Regalwand aufzustellen. Aber auch auf einem Drehfußgestell kommt das gelungene Design dieses Gerätes wirkungsvoll zur Geltung. Sie haben die Möglichkeit zwischen den Gehäusefarben Weiß-Schleiflack oder Schwarz/Silber zu wählen.

In jedem Fall zuverlässige Technik von ITT Schaub-Lorenz.

Die "Ideal-Color"-Taste übernimmt automatisch eine Ideal-Einstellung von Kontrast und Farbstärke. Mit einem einzigen Tastendruck erhalten Sie die richtige Farbwiedergabe.



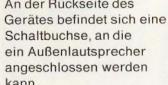


Programmwahl durch TV-Sensor. Das bedeutet: keine verschleißanfällige Mechanik – nur noch zuverlässige Elektronik! Eine sanfte Berührung einer der Sensor-Flächen genügt, schon wechselt das Programm.

# studio ultracolor 2701



An der Rückseite des Schaltbuchse, an die ein Außenlautsprecher angeschlossen werden kann.

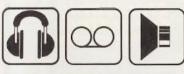




Eine Spitzenleistung modernster Farbfernsehgeräte-Technik:

- Großformatiges Farbbild (66 cm, 110°-Ablenkung).
- Serienmäßig mit Ultraschall-Fernbedienung mit Sensor-Technik (Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke, Programmwahl, Ein/Aus).
- Automatische Feinabstimmung.
- Für Video-Anschluß programmierbar.
- Ton sofort, Bild nach ca. 5 sec. (Farbbildröhre mit Schnellheizkatode)
- Volltransistor-»Kühlzonen«-Chassis.
- Drei Ausführungen: Weiß, Dekor Nußbaum oder Schwarz mit Front in Silber.



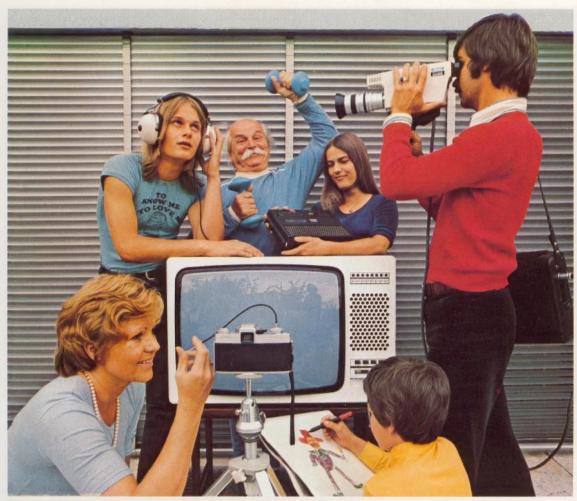


Hinter der Klappe ganz unten im Bedienungsfeld sind eine Schaltbuchse für Fernsehkopfhörer und eine Anschlußbuchse für Cassetten-Recorder bzw. Tonbandgerät untergebracht.





### Electronic für active Menschen



Besitzen Sie einen Fotoapparat? Haben Sie schon einmal versucht vom Bildschirm abzufotografieren? Probieren Sie es doch einmal! Es ist gar nicht so schwer. Genauso wenig wie Tonbandaufnahmen von einer Fernsehübertragung zu machen.

Oder beides zusammen:

Dias und Geräuschkulisse, als klingende Tonbildschau. Gewissermaßen eine Reportage von einem Ereignis, bei dem Sie gar nicht dabei waren. Wie man so etwas anstellt, hat ITT Schaub-Lorenz aufgeschrieben. Zusammen mit einer Unzahl praktischer Tips, wie man aus dem "passiven" Medium Fernsehen eine recht aktive Freizeitbeschäftigung

machen kann.











Fordern Sie einfach die Broschüre "Electronic für active Menschen" an. Das ist unsere Anschrift:

ITT Schaub-Lorenz Abteilung VF 7530 Pforzheim Postfach 1720

Die Schutzgebühr von DM 1,40 legen Sie bitte Ihrem Brief (wenn möglich zwei 0,70-DM-Briefmarken) bei. Fernsehen im Grünen: Mit dem Caravan und dem Fernseh-Portable unterwegs. Natürlich mit 12 V-Autobatterieanschluß. ITT Schaub-Lorenz hat einen solchen Empfänger.







## studio 1205



"Tragbar" haben die Designer von ITT Schaub-Lorenz das Gerät auf hervorragende Weise gemacht: Sie entwickelten ein Gehäuse mit Griffschale. Das ist eine zweckmäßige und formschöne Lösung.



Ein außergewöhnliches Portable im außergewöhnlichen Stil.

"studio 1205" können Sie beispielsweise:

- zu Hause am Stromnetz betreiben
- oder unterwegs an die 12 Volt-Autobatterie anschließen. Hierfür gibt es das 5 m lange Anschlußkabel (ABK 3).
- Den Ton können Sie über einen Kopfhörer empfangen (FKH 100)
- und wenn Sie eine Sendung besonders interessiert, läßt sich ein Cassetten-Recorder anschließen, um den Ton aufzunehmen.



Allen diesen Vorteilen schließen sich die zusätzlichen Eigenschaften des "studio 1205" an: Beispielsweise 6 VHF/UHF-Programmwahltasten, optimale Klangabstrahlung durch Frontlautsprecher, Walzenregler mit Kennringen und Bezugszahlen für Helligkeit und Lautstärke, Antenne mit zwei schwenkbaren Teleskopstäben, elektronische Sicherung. "studio 1205" bekommen Sie in drei verschiedenen Gehäusefarben: Schwarz/ Front Silber; Weiß oder Orange mit schwarzer Front.









### studio 1705





"studio 1705" wird in drei geschmackvollen Farbvarianten angeboten: In Weiß Schleiflack, in Orange und in Schwarz/ Silber.



Klein, leicht und handlich: Ein 44 cm-Schwarzweiß-Portable für mobile Menschen, mit einem ausgeprägten Stilempfinden für moderne Wohnkultur.



Dieses Gerät besitzt 7
Programmwahltasten,
Anschlußmöglichkeit für
Fernbedienung, eine
Antenne mit zwei schwenkbaren Teleskopstäben
und einen versenkbaren
Tragegriff.
Mit der Fernbedienung
"FB 1000" kann die Bildhelligkeit und die Laut-

stärke bequem vom Platz aus reguliert werden.

## studio 2005





Dieses 51-cm-Tischgerät besticht vor allem durch sein formschönes Design. Zwei Ausführungen stehen zur Wahl: das elegante Schwarz/Silber-Modell oder die Variante in Weiß Schleiflack. Beide mit 8 VHF/UHF-Programmwahltasten, automatische Regelung zum Ausgleich unterschiedlich starker Sender, zusätzliche Automatiken für einen äußerst stabilen Bildstand. Den guten Ton liefert ein Frontlautsprecher  $(5,7 \times 16 \text{ cm})$ .



Technische Daten Seite 52-55



Die Senderwahl erfolgt über 8 neuartige Kurzhub-Tasten. Ein samtweicher Druck genügt. Das sollten Sie unbedingt einmal ausprobieren. Ihr Fachhändler zeigt es Ihnen gerne.

# Weltecho electronic 1550





Der preiswerte Schwarzweiß-Empfänger mit 61 cm-Rechteck-Bildröhre. Viele Automatik-Funktionen sorgen für ein stabiles und immer gleich gutes Bild. Mit der Fernbedienung FB 1000 kann die Bildhelligkeit und die Lautstärke bequem vom Sessel aus reguliert werden.



Ein besonderer Vorzug dieses Gerätes sind die acht Kurzhub-Tasten für die Programmwahl. Sie sollten sich deren Leichtgängigkeit einmal bei Ihrem Fachhändler vorführen lassen.

### Weltecho electronic 1559

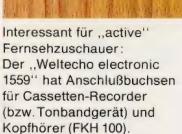
Das Komfortmodell unter den Schwarzweiß-Geräten. Programmwahl über vollelektronischen TV-Sensor oder durch die praktische - als Zubehör lieferbare - Fernbedienung FB 1300 electronic (Einstellmöglichkeiten: Bildhelligkeit und Lautstärke). Das Gerät besitzt ein Volltransistor- und IC-Chassis. Das bedeutet: hohe Zuverlässigkeit, lange Lebensdauer, geringe Wärmeentwicklung. Der Ton ist sofort nach dem Einschalten da, das Bild nach wenigen Sekunden.





Auch wenn Sie heute vielleicht noch nicht daran denken: Die Möglichkeit später eventuell auch einen Video-Recorder ohne Schwierigkeiten anschließen zu können, gibt Ihnen die Gewißheit zukunftsorientiert entschieden zu haben.





# **Touring electronic 105**





Ein modernes Kofferradio muß im Grunde zwei Funktionen erfüllen. Die eine "viele Sender", die andere "guten Klang". Eigentlich braucht man zwei Radios. Bei professionellen Empfangsgeräten vermeidet man Kompromisse, indem man zwei voneinander unabhängige Empfangsteile verwendet. Einen Fernempfänger und einen Klangempfänger, zusammengefaßt in einem Gerät. Der "Doppel-Touring" hat zwei voneinander unabhängige Empfangsteile:







Technik in Stichworten:
7 Wellenbereiche
ca. 4 Watt Ausgangsleistung
2 Lautsprecher
2 FM-Festsendertasten

Technische Daten Seite 52-55

### 1. Der Fernempfänger

Bei Kurz-, Mittel- und Langwellensendern kommt es auf hohe Trennschärfe an. Sie wird durch den Zwischenfrequenzverstärker bestimmt. Er enthält beim Touring eine 4fache Bandfilterkombination. Sie sorgt dafür, daß eng beieinanderliegende Sender herausgefiltert werden. Beim Fernempfang gelegentlich auftretende Pfeifgeräusche werden beim Touring durch eine 5 kHz-Sperre unterdrückt.

#### 2. Der Klangempfänger

Bei Kurz-, Mittel- und Langwellen kommt es auf eine eng begrenzte Bandbreite an. Bei UKW braucht man gewissermaßen das Gegenteil. Das UKW-Empfangsteil enthält dafür zwei neuartige Keramikfilter. Da jedes die Wirkung von vier bisher verwendeten Bandfiltern hat, ergibt sich eine hohe Trennschärfe. Durch die Bestückung mit modernen integrierten Schaltkreisen ermöglicht eine große Zahl Verstärkerstufen: Während bisher vierstufige Zwischenfrequenzverstärker verwendet wurden, enthält der neue Doppel-Touring allein im UKW-Empfangsteil sieben Stufen.

#### 3. Der gemeinsame Tonverstärker

Fernempfangsteil und Klangempfangsteil haben einen gemeinsamen Tonverstärker, der in erster Linie für erstklassige UKW-Klangwiedergabe ausgelegt wurde. Der inzwischen legendäre -Touring-Klang wird über zwei Konzertlautsprecher abgestrahlt. Die Ausgangsleistung beträgt 4 Watt, der linear übertragene Frequenzbereich 45-15000 Hz. Der individuellen Klangbeeinflussung dienen getrennte Schieberegler für Lautstärke, Bässe und Höhen.

# Touring studio 104







Wie "Touring electronic 105", jedoch mit zusätzlicher Ausstattung:

### "multi pre-set"

Die praktische dreifache Sendervorwahl. Programmiert werden können 2 Sender auf UKW und 1 Sender entweder auf Lang-, Mittel- oder Kurzwelle.

#### Skalenbeleuchtung

Kurzzeit-Skalenbeleuch-

tung bei Batteriebetrieb, Dauerbeleuchtung bei Netzbetrieb.

### 12 V-Anschluß

Anschlußmöglichkeit an Autobatterie. Dafür steht das Adapterkabel 100 zur Verfügung.

### Antennen-Anschluß

Eine AM/FM-Außenantenne kann zusätzlich angeschlossen werden.

# Das Kofferradio mit MW-Festsender-Taste: Golf europa 105

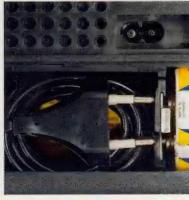


FürWellenjägerinteressant: "Golf europa 105" hat 2 Kurzwellenbereiche. (KW 1 49-m-Band, KW 2 16-41-m-Band.)

Auf die "goldene" Mittelwellen-Festsender-Taste (vom Werk auf "Europawelle Saar" eingestellt) können Sie jeden beliebigen Sender im Bereich 510–1605 kHz legen.









Wird das Gerät transportiert, kann das Netzkabel in einem eigens dafür vorgesehenen Fach untergebracht werden. "Golf europa 105" funktionsgerecht (einschiebbarer Tragegriff mit Markierungen) und damit – wie wir meinen – auch auf besondere Weise elegant im Design.



Früher war das so eine Sache mit der Musik auf Reisen:

Entweder man entschied sich für ein kleines und handliches Kofferradio dann mußte man sich allerdings am Urlaubsort auf die dortigen Sender beschränken.

Oder man nahm sich einen richtigen Fernempfänger mit - mit vielen Wellenbereichen, vor allem auf Kurzwelle, Aber das bedeutete dann entsprechende Ausmaße und ein beachtliches Gewicht. Ganz anders heute: Jetzt gibt es den "Polo electronic 106" von ITT Schaub-Lorenz. Er hat 5 Wellenbereiche.

Davon 2 auf Kurzwelle. Diese können sogar mit einer KW-Lupe feineingestellt werden. "Polo electronic 106" hat übrigens einen überraschend guten Klang, Hören Sie sich ihn an.





# Für die Reise: Polo electronic 106



Hier einige Tips, wenn Sie ins Ausland reisen: Innerhalb von Europa und in den Ländern rund um das Mittelmeer (incl. Nordafrika) sind auf der Kurzwelle zu empfangen: 49.38 m = 6075 kHz Deutsche Welle

und 31,43 m = 9545 kHz Bayr, Rundf. 49.30 m = 6085 kHz

Süddeutscher 49,75 m = 6030 kHz Rundfunk 49,96 m = 6005 kHz RIAS Berlin

48.47 m = 6190 kHz SFB Berlin 49,26 m = 6090 kHz Radio Luxemb. SWF, Bad.-Bad. 41,29 m = 7265 kHz Denken Sie daran, daß im 1. Sommerhalbjahr der Empfang über diese KW-Sender vor allem während der Tageslicht-Stunden gut sein wird, am Abend nach Einbruch der Dunkelheit aber oft schwierig oder nicht möglich ist. Auf Mittelwelle sind vor allem nach Einbruch der Dunkelheit folgende Sender der ARD gut zu empfangen:

Europawelle Saar 211 m = 1421 kHz 189 m = 1586 kHz WDR Köln SWF Rheinsender 295 m - 1016 kHz BR München 187 m = 1602 kHz 375 m = 800 kHz BR Nürnberg 309 m = 971 kHz NDR Hamburg SDR Stuttgart 522 m = 575 kHz DLF Köln 547 m = 548 kHz Auf Langewelle: DLF Köln

1986 m = 151 kHz











# Der Musik-Hit: Tiny electronic 106



Bevor Sie sich ein Kofferradio kaufen, überlegen Sie sich genau, was Sie damit machen wollen: Wenn Musik zu Ihrem Alltag gehört, dann nehmen Sie die "Tiny electronic 106". Darum: Internationale Hits hören Sie vom Radio (4 Wellenbereiche, Kurzwellen-Lupe). Außerdem können Sie Ihre Singles wiedergeben (Plattenspieler-Anschluß) und wenn Sie einen Cassetten-Recorder haben, können Sie den natürlich auch anschließen (TB-Aufnahme und Wiedergabe). Sollte Ihnen mal jemand Ihre Musik nicht gönnen: Dann können Sie auch einen Kopfhörer anschließen. Er entführt Sie ins Land Ihrer Träume – Sie – und sonst niemand.







Weil jeder einen anderen Geschmack hat, gibt es ITT Schaub-Lorenz-Kofferradios in verschiedenen Ausführungen: "Tiny electronic 106" in Schwarz/ Silber, Schwarz oder mit Grill in Holz-Dekor.





# Zum Mitnehmen: Junior electronic 106

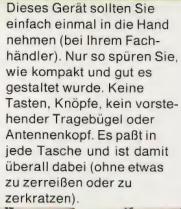


Kofferradios haben den Vorteil, daß man sie überall hin mitnehmen kann. Die Stromversorgung durch Batterien macht sie netzunabhängig. Und doch werden die Geräte zumeist zu Hause benutzt. Also in der Nähe einer Steckdose. Diese Energiequelle ist aber erheblich billiger als Batterien. Man spart viel Geld, wenn man sein Kofferradio zu Hause an eine Steckdose anschließen kann. Ein eingebautes Netzteil ist dafür die beste Voraussetzung. Beim "Junior electronic 106" schalten sich die eingebauten Batterien automatisch ab, wenn das Gerät am Stromnetz betrieben wird.









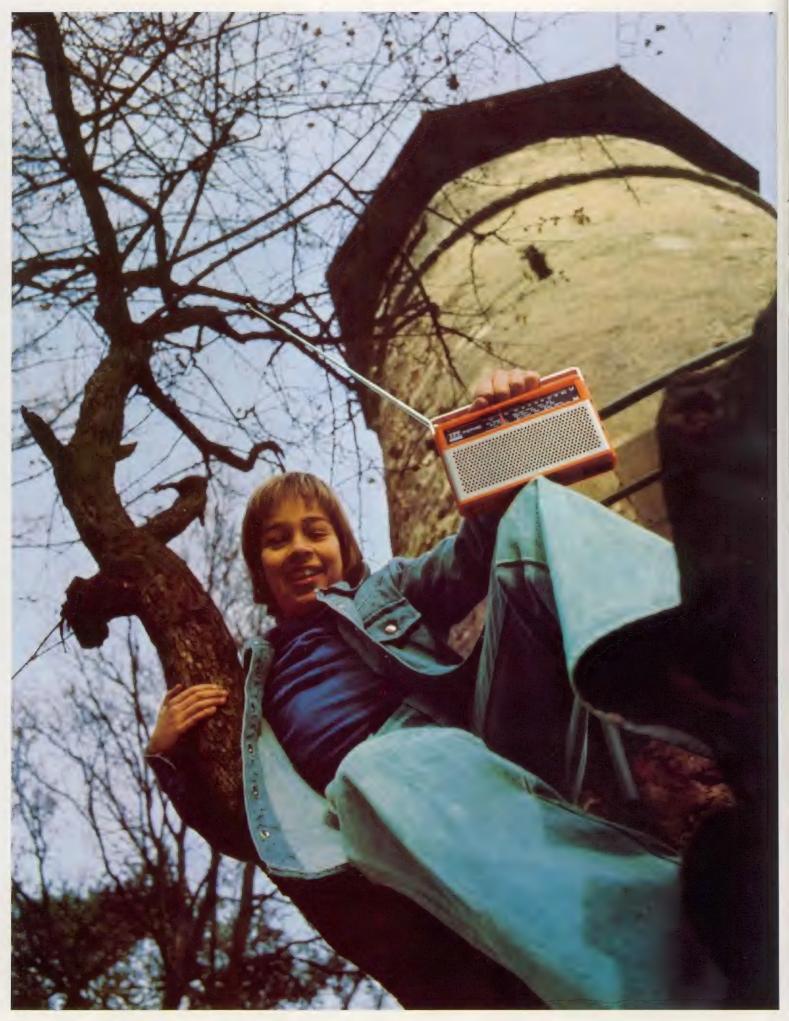




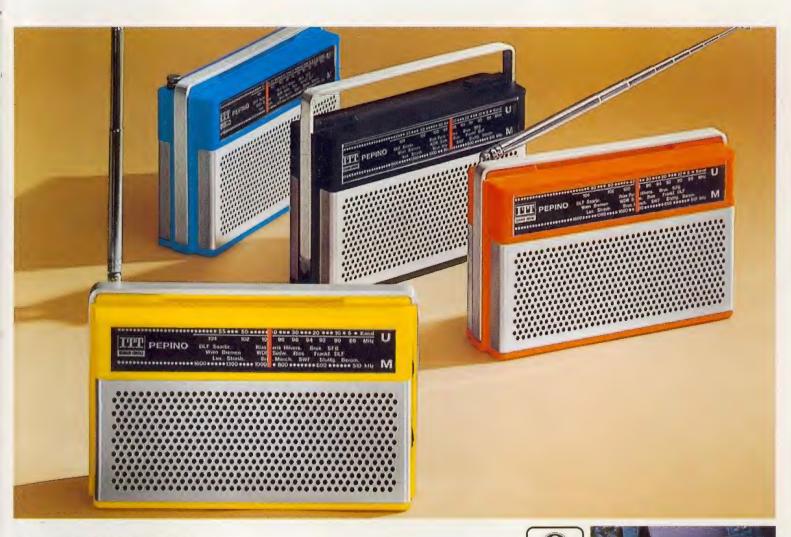








# Der Geschenktip: Pepino 23



Jung und farbig präsentiert sich Ihnen "Pepino". Ein Kofferradio, das nicht nur durch sein flottes Äußeres besticht. Viele Sender und ein überraschend voller Klang beweisen, daß das Gerät auch von innen, also von der Technik her einiges zu leisten vermag. Pepino zeigt sich in den Gehäusefarben Schwarz, Hellblau, Orange oder Gelb. Damit er auch in die kleinste Tasche gesteckt werden kann, hat er einen dem Gehäuse angepaßten versenkbaren Tragegriff.



Schenken Sie gern?
Schenken Sie doch einmal
"Musik für Überall". Dieses
Kofferradio von ITT SchaubLorenz ist schon entsprechend hübsch verpackt.
Und außerdem beweisen
Sie damit Sachkenntnis.



# Radio-Recorder: RC 2000



Immer mehr Menschen kaufen sich einen Radio-Recorder. Das ist durchaus verständlich. Kaum ein anderes Gerät der Unterhaltungs-Elektronik bietet so viele Beschäftigungsund Anwendungsmöglichkeiten: Man kann damit Radio hören oder Cassetten abspielen. Man kann direkt vom Radio auf die

Cassette überspielen oder selbst eigene Aufnahmen machen.

Radioteil: UKW, KW 1 (13–25-m-Band), KW2 (31–49-m-Band), MW und LW. Automatische UKW-Scharfabstimmung. Skalenbeleuchtung bei Netzbetrieb. Ausgangsleistung ca. 1,8 Watt. 10 × 15 cm perm.-dyn. Lautsprecher. Klangblende.

#### Cassetten-Recorder:

Automatische Aufnahme-Aussteuerung. Entzerrer-Umschalter für Chromdioxid-Cassetten. Pause-Schalter. Dreistelliges Bandzählwerk. Automatische Bandendabschaltung mit Tasten-Rückstellung.











"RC 2000" bietet eine ganze Reihe hochinteressanter Dinge. Da ist zunächst - weil auch von außen leicht sichtbar - das abnehmbare hochempfindliche Elektret-Mikrofon, Sie können es je nach Verwendungszweck am Gerät belassen (wie ein eingebautes Mikrofon) oder aber abnehmen und wie ein Reporter-Mikrofon benutzen (mit Ein/Aus-Schaltung). Dazu kommt der besondere Vorzug der Einmischmöglichkeitfür das Mikrofon. Bandsalat und übermäßigen Zug am Bandende vermeidet die automatische Bandendabschaltung, wobei die jeweils gedrückte Taste wieder herausspringt. Das Gerät wird hierdurch wirklich "abgeschaltet".



### RC 1001





Von diesem formschönen Radio-Recorder werden sich vor allem Menschen angesprochen fühlen, die hohe ästhetische Ansprüche an ein Produkt stellen.





Das Radioteil umfaßt alle 4 Wellenbereiche. Und für die individuelle Klangregulierung ist ein feinfühliger Walzenregler eingebaut. Das Cassettenteil bietet: Automatische Aufnahme-Aussteuerung, "Pause"-Schalter, Bandzählwerk, elektronische Bandendabschaltung mit automatischer Tastenrückstellung und ein eingebautes, hochempfindliches Elektret-Mikrofon. Separate Buchse für Ohrhörer zum Mithören bei Aufnahme. Die Stromversorgung ist auf dreifache Weise möglich: Batterie-, Netz- oder Akku-Betrieb.







### RC 500





Ein Blick genügt, um die wesentlichsten Dinge zu erkennen:

- Radioteil: UKW, KW, MW (Sonderausführung UKW, MW, LW). Walzenregler für Lautstärke und stufenlose Klangeinstellung.











Beim "RC 500" ist das Mikrofon fest eingebaut. Nur das Gerät auf den Tisch stellen, einschalten – fertig!

### SL 54 automatic











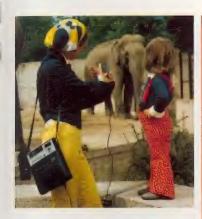
Wer Tonaufnahmen machen möchte, kann das Mikrofon vergessen: Es ist eingebaut. Trotzdem läßt sich an der Schaltbuchse – wenn es gewünscht wird – ein Mikrofon anschließen. In solchen Fällen ist oft eine Bereitschaftstasche sehr praktisch. Zum "SL 54 automatic" ist diese als Sonderzubehör selbstverständlich lieferbar.

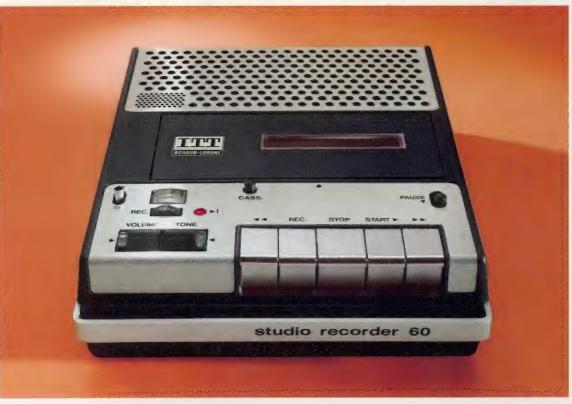
Dieser Cassetten-Recorder wurde für Menschen hergestellt, die vor allem Freude an der Musik haben. Er ist völlig unkompliziert in der Bedienung. Die Aufnahme-Aussteuerung erfolgt vollautomatisch. Unterwegs betreibt man das Gerät mit Batterien, zu Hause am Stromnetz (die Batterien werden dann automatisch abgeschaltet). Für jeden Geschmack gibt es die richtige Ausführung: in Schwarz, Silber, Orange oder Gelb.



### studio recorder 60







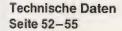
Wenn Sie höhere Ansprüche an einen Recorder stellen, sollten Sie sich dieses Modell von Ihrem Fachhändler vorführen lassen.







- Umschalter für Chromdioxyd-Cassetten.
- Automatische oder manuelle Aussteuerungs-Möglichkeit.
- Mehrfach-Kontrollinstrument.
- "Pause"-Schalter.
- Automatische Bandendabschaltung mit optischer Anzeige.
- Eingebautes, hochempfindliches Elektret-Mikrofon.
- Separate Buchse für Kopfhörer zum Mithören bei Aufnahme.



# Das Multifunktionsgerät







Dieser universelle Cassetten-Recorder-Typ läßt eine vielseitige Verwendung zu:

- 1. Als Stereo-Tape-Deck kann das Gerät an eine vorhandene Stereo-Anlage angeschlossen werden(Stromversorgung über eingebautes Netzteil 110–130 V ~ 220–240 V ~
- Stereo-Wiedergabe ist jedoch davon unabhängig, weil auch über Kopfhörer möglich.
- 3. Unterwegs ist "studio recorder 720 stereo" ein normales Portable. Mit monauraler Endstufe und eigenem Lautsprecher. Die Stromversorgung erfolgt in diesem Fall über Batterien oder Akku.



 Der netzunabhängige Batterie- oder Akkubetrieb eröffnet Ihnen die Möglichkeit, auch im Freien Stereo-Aufnahmen zu machen.

## studio recorder 720 stereo



Damit tritt "studio recorder 720stereo" in Konkurrenz zu viel teureren Geräten:

- dreistelliges Bandzählwerk
- "Pause"-Schalter
- Automatische Umschaltung auf Chromdioxid-Band
- Aussteuerung automatisch oder manuell
- Elektronische Bandendabschaltung mit automatischer Tastenrückstellung.















Zu diesem Gerät empfehlen wir als Sonderzubehör: "dryfit"-Akku mit Ladeadapter ("dryfit-set DS 1) Stereo-Mikrofon SM 3, Stereo-Kopfhörer SKH 400 sowie eine Bereitschaftstasche.



# Cassetten-Baustein: stereo recorder 82 hifi



Dieses Stereo-Tape-Deck wurde speziell als Cassetten-Baustein zur Kombination mit Heim-Stereo-Anlagen entwickelt.





Als Sonderzubehör zu ITT Schaub-Lorenz Stereo-Anlagen empfehlen wir das Stereo-Mikrofon "SM 3".

Hier die wesentlichsten Angaben:

- Entzerrer-Umschalter für CrO₂-Cassetten.
- Getrennte manuelle Aussteuerung beider Kanäle.
- Getrennte Anzeigeinstrumente für linken und rechten Kanal.
- 3stelliges Bandzählwerk mit Nullsteller.
- Pause-Schalter
- Automatische Bandendabschaltung mit optischer Anzeige.
- Lautstärkeschalter für Kopfhörer.







# Das Party-Set: stereo recorder 85



Das komplette "Party-Set". Entwickelt aus dem Stereo-Tape-Deck "stereo recorder 82 hifi", jedoch mit zwei Gegentakt-Endstufen mit je 5 Watt Ausgangsleistung und getrennten Flachbahnreglern für Balance, Klang, und Lautstärke sowie manueller Aussteuerung.

Zwei passende Lautsprecher-Boxen gehören serienmäßig dazu.







# Die Summe aller Vorzüge: hifi stereo recorder 88

Als Ergänzung zu hochwertigen Stereo-Anlagen tritt zunehmend der Cassetten-Recorder (anstatt Plattenspieler oder Spulentonbandgerät).

Die praktische Handhabung der Tonband-Cassetten und die platzsparende Archivierung sind die eine Seite dieser Entwicklung, die inzwischen hervorragende Qualität von Tonträger und Gerät die andere. Sie interessiert uns hier besonders. So wurde beispielsweise

know how in die Unterdrükkung des Bandrauschens investiert. Dabei sind zwei Verfahren von besonderer Bedeutung:



### DOLBY-Rauschunterdrückungs-System

Bei diesem Verfahren wird die Aufnahme in den technischen Vorgang einbezogen.

Das Prinzip:

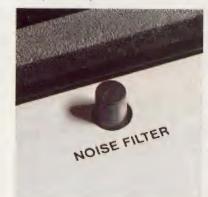
Beim Aufnehmen wird der gesamte Pegel automatisch angehoben. Die Höhen erscheinen dabei übertrieben "spitz". Jetzt erst setzt das Rausch-Filter ein. Bei der Wiedergabe wird dann der Pegel um den gleichen Faktor wieder abgesenkt. Das Bandrauschen sinkt dabei unter die Hörschwelle ab. Das

Signal bleibt jedoch im ursprünglichen Bereich hörbar.

Das DOLBY-Rauschunter-drückungs-System ist die ausgereifteste technische Lösung und ermöglicht zum Beispiel beim "hifi stereo recorder88" von ITT Schaub-Lorenz hervorragende Werte (nach DIN 45500/45633): Frequenzbereich: 40−14 000 Hz, Ruhegeräuschspannungs-abstand: ≥ 60 dB. Gleichlaufschwankungen: ≤ 0,15%.

#### Noise-Filter

Bei der Wiedergabe von nicht dolbysierten Cassetten über eine Stereo-Anlage wird ein weitaus größeres Frequenz-Spektrum



übertragen als beim Abspielen über Cassetten-Recorder, Das wirkt sich (vor allem im Bereich der Höhen) auch so aus, daß das technisch bedingte Grundrauschen des Trägermaterials (des Tonbandes) hörbar wird. Bei leisen Stellen oder wenn kein Signal (Musik/Sprache) übertragen wird, stört das den Hörgenuß. Beim "hifi stereo recorder 88" drücken Sie jetzt die Taste "Noise-Filter". Das Ergebnis ist überraschend, die technische Erklärung folgende: Bei der Über-









### CrO<sub>2</sub>-Umschaltung

Durch die feinere Struktur der Beschichtung des CrO₂-Bandes ist es möglich, höhere Frequenzen aufzunehmen und wiederzugeben. Ein Vorteil, der durch die Umschaltung voll genutzt werden kann.

#### Getrennte Pegelregier

Eine Besonderheit sind die getrennten Flachbahnregler für Aufnahme und Wiedergabe (jeweils rechter und linker Kanal). Damit können sowohl bei der Aufnahme als auch bei der Wiedergabe Pegelunterschiede zwischen den Kanälen ausgeglichen werden. Kenner wissen darüber hinaus eine Menge trickreicher Anwendungsmöglichkeiten zu nutzen.

### tragung wird der Frequenzbereich, in dem sich das Bandrauschen abspielt, herausgefiltert. Das Wichtige dabei ist: Dies geschieht durch das "aktive"



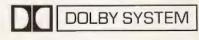
Filter nur bei den besonders kritischen leisen Stellen. Wenn die Musik wieder lauter wird, wird auch das ganze Frequenz-Spektrum übertragen. Die Musik wirkt voll und transparent.

### Memory-Schalter

Gesetzt den Fall, Sie machen gerade eine Tonaufzeichnung. Da versprechen Sie sich. Sie möchten später diese Bandstelle rasch wiederfinden. Das Problem löst die "Memory"-Einrichtung. Wenn Sie zurückspulen, stoppt das Gerät exakt an dieser Stelle.



eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc



Technische Daten Seite 52-55

### Trick-Taste

Sie ermöglicht Ihnen interessante Mischeffekte. Wenn Sie beispielsweise zwei Tonaufzeichnungen zusammenspielen möchten, so ist dies ohne ein Mischpult möglich. Sie drücken die Taste "Trick": Dabei wird die erste Tonaufzeichnung nicht gelöscht, sondern nur leicht gedämpft. So istes beispielsweise möglich, Sprache mit Musik zu unterlegen.

#### Die wichtigen Angaben:

#### Wellenbereiche:

UKW, KW 1 (16-41 m), KW 2 (49 m), MW, LW, 5 UKW-Stationstasten.

#### Ausgangsleistung:

 $2 \times 45$  Watt Musikleistung,  $2 \times 30$  Watt Nennleistung, Klirrfaktor  $\leq 0.2\%$  (1000 Hz).

#### Leistungsbandbreite:

15-35000 Hz (bei max. 1% Klirrfaktor).

Intermodulation:  $\leq 0.2\%$ .







Technische Daten Seite 52-55

Eine Besonderheit ist die

das Programmieren der

"U-set"-Taste. Damit wird



nommen. Wo man bisher den gewünschten Sender auf einer kleinen zur jeweiligen Taste gehörenden Skala einstellen mußte, wird jetzt der Sender auf der nor-



malen Großflächen-Skala gesucht (wo man ihn aus der Gewohnheit heraus viel leichter findet). Die exakte Übertragung in den Tastenspeicher kann dann über ein präzises Anzeige-Instrument verfolgt werden. Nach der Speicherung können die Abstimmknöpfe versenkt werden.

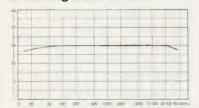
Stationen auf die 5 UKW-Festsendertasten auf elektronische Weise vorge-

# stereo 3500 HiFi electronic



Die Vielseitigkeit dieses Stereo-Steuergerätes fordert zum aktiven Hörerlebnis heraus. Das serienmäßig mitgelieferte "Stereo-Logbuch" wird dazu sicher manche gute Anregung geben.

#### Leistungsbandbreite



#### Klirrfaktor





Was bislang wegen der aufwendigen Technik nur Profis im Tonstudio vorbehalten blieb, gibt es jetzt als Kompakt-Anlage. "stereo 4500 HiFi Regie" besitzt ein integriertes Mischpult, mit dem fünf Stereo- oder Mono-Tonquellen einoder ausgeblendet bzw. gemischt werden können. Dadurch ergeben sich ungeahnte Verwendungsmöglichkeiten: Dia- oder Filmvertonung, Hörspiel-Regie, Diskothek für die Hausparty – alles mit den raffiniertesten Klangeffekten.



Hier eine besondere
Anwendungsmöglichkeit
des "stereo 4500 HiFi
Regie": In Verbindung mit
einem "Clavinet", einer
Elektro-Gitarre und Rhythmus-Cassetten ist es
gleichzeitig Verstärker und
Regie-Zentrum für
Hobby-Musiker. Damit Sie
sich das anschaulich
machen können, gehört zu
jedem Gerät serienmäßig
ein Regiebuch mit Demonstrations-Schallplatte.



Technische Daten Seite 52-55

#### Die wichtigen Angaben:

Wellenbereiche: UKW, KW 1 (16-41 m), KW 2 (49 m), MW, LW, 5 UKW-Stationstasten. Ausgangsleistung:

 $2 \times 45$  Watt Musikleistung,  $2 \times 30$  Watt Nennleistung, Klirrfaktor  $\leq 0.2\%$  (1000 Hz).

Leistungsbandbreite:

15-35000 Hz (bei max. 1% Klirrfaktor).

Intermodulation:  $\leq 0.2\%$ .





# Für active Menschen: stereo 4500 Hifi Regie





Eine besonders praktische Arbeitshilfe sind die Geräusch- und Rhythmus-Cassetten. Damit können Sie die interessantesten Klangeffekte erzielen. Mit der Rhythmus-Cassette ist es beispielsweise möglich, sich selbst bei eigenen Musikaufnahmen zu begleiten.

Die Geräusch-Cassette enthält eine Fülle von Material zur Dia- oder Film-Vertonung. Zum Beispiel den Geräuschhintergrund einer Fischerkneipe, von Schiffen im Hafen, eines Gewitters oder eines vorüberfahrenden Zuges. Die Cassetten bekommen Sie im Fachhandel.



Sowohl "stereo 3500 HiFi electronic" als auch "stereo 4500 HiFi Regie" und "stereo 5500 HiFi Cassette" vermitteln Ihnen das überraschend plastische Hörerlebnis des "Quadro-Raumklang". Hierfür benötigt man zwei rückwärtige Lautsprecher, für deren Belastbarkeit ungefähr die halbe Nennleistung des Gerätes ausreicht. Wenn beide Lautsprecherpaare (durch einfaches Umschalten) unabhängig voneinander betrieben werden (z.B. in verschiedenen Räumen). müssen beide Lautsprechergruppen für die volle Nennleistung dimensioniert sein.

Die wichtigen Angaben:

Wellenbereiche:

UKW, KW 1 (16-41 m), KW 2 (49 m), MW, LW, 5 UKW-Stationstasten.

Ausgangsleistung:

 $2 \times 45$  Watt Musikleistung,  $2 \times 30$  Watt Nennleistung, Klirrfaktor  $\leq 0.2\%$  (1000 Hz).

Leistungsbandbreite:

15-35000 Hz (bei max.

1% Klirrfaktor).

Intermodulation:  $\leq 0.2\%$ .

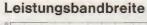






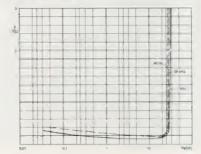
An der Vorderfront befinden sich, leicht erreichbar, die Buchsen für Stereo-Mikrofon und Stereo-Kopfhörer.

Technische Daten Seite 52-55





#### Klirrfaktor



# stereo 5500 HiFi Cassette



"stereo 5500 HiFi Cassette" hat einen integrierten CassettenteilmitUmschalter für Cr02-Cassetten. Eine weitere Besonderheit dieses Gerätes ist die "Blende"-Taste. In Kombination mit dem "Pause"-Schalter wird ein "weiches" Einblenden von Musik-. Sprach- oder Geräuschaufnahmen erreicht. Welche überraschenden Anwendungsmöglichkeiten sich daraus ergeben, zeigt Ihnen die serienmäßig mitgelieferte Chromdioxid-Cassette. Sie enthält

auf der einen Seite Musik in Stereo und auf der anderen Seite eine muntere Plauderei über die vielseitigen technischen Eigenschaften und die zahlreichen – zum Teil neuartigen – Nutzungsmöglichkeiten des Gerätes.



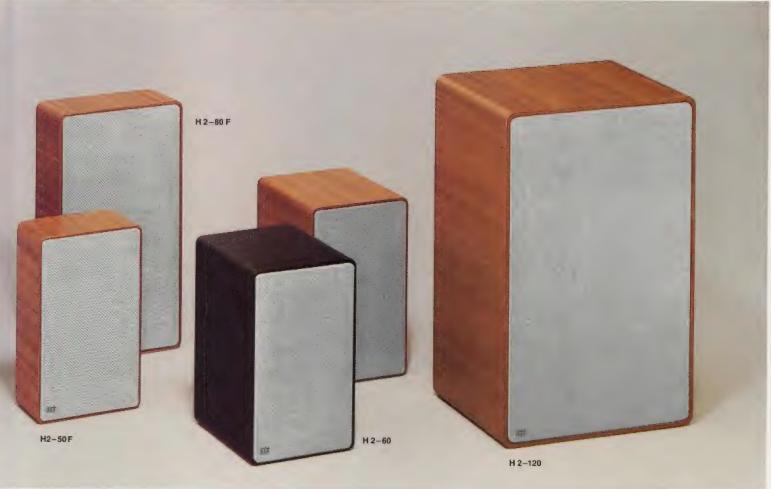
# HiFi-Klangstrahler "Hyperion"

Professionelle Technik, brillanter Klang, gutes Design (hochelegantes Schleiflack- oder Nußbaum-Natur-Gehäuse). Alle technischen Werte entsprechen selbstverständlich der HiFi-Norm – DIN 45500.



|                            | Flachbox H2-50 F  | Kompakt-Regalbox H 2-60  | Kompakt Regalbox H 2-70   |
|----------------------------|---|--|---|
| Tiefton-Lautsprecher       | 16 mm Ø   | 175 mm Ø   | 175 mm Ø  |
| Mittelton-Lautsprecher     |   |  |   |
| Mittelhochton-Lautsprecher |   | Kalotten-System  | Kalotten-System   |
| Hochton-Lautsprecher       | Kalotten-System   |  | Kalotten-System   |
| Frequenz-Weiche            | 2-Weg-System  | 2-Weg-System   | 3-Weg-System  |
| Nennbelastbarkeit          | 30 Watt   | 40 Watt  | 50 Watt   |
| Musikbelastbarkeit         | 50 Watt   | 60 Watt  | 70 Watt   |
| Übertragungsbereich        | 50-25 000 Hz (nach DIN 45 500)                                      | 40 - 25 000 Hz (nach DIN 45 500)                                 | 33-25 000 Hz (nach DIN 45 500)                                      |
| Impedanz                   | 4Ω  | 4Ω   | 4 Ω   |
| Netto-Volumen              | 4,5 Liter   | 10,5 Liter   | 12 Liter  |
| Ausführung                 | Frontblende mit Metallgeflecht.<br>Für Wandbefestigung vorbereitet. | Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht.                       | Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht.                          |
| Zubehör                    | 4,5 m Anschlußkabel mit Normstecker,<br>4 Filzscheiben              | 4,5 m Anschlußkabel mit Normstecker,<br>4 Filzscheiben           | 4,5 m Anschlußkabel mit Normstecker,<br>4 Filzscheiben              |
| Gehäuseausführung          | Nußbaum natur oder Schleiflack mattweiß                             | Nußbaum natur, Schleiflack mattweiß oder Schleiflack mattschwarz | Nußbaum natur, Schleiflack mattweiß<br>oder Schleiflack mattschwarz |
| Abmessungen                | 21,5 × 35 × 11 cm   | 21,5 × 35 × 22,5 cm  | 22,5 × 43 × 21,5 cm   |





| Kompaki-Regalbox H 2-90                                | Studio-Standbox H 2-100  | Studio-Standbox H 2-120   |
|--|--|---|
| 200 mm Ø   | 245 mm Ø   | 300 mm Ø  |
|  | Kalotten-System  | Kalotten-System   |
| Kalotten-System  | Kalotten-System  | Kalotten-System   |
| Kalotten-System  |  | Kalotten-System   |
| 3-Weg-System   | 3-Weg-System   | 4-Weg-System  |
| 60 Watt  | 70 Watt  | 80 Watt   |
| 90 Watt  | 100 Watt   | 120 Watt  |
| 32-25 000 Hz (nach DIN 45 500)                         | 31-25 000 Hz (nach DIN 45 500)   | 26-25 000 Hz (nach DIN 45 500)  |
| 4 Ω  | 4 Ω  |   |
| 18,5 Liter   | 27 Liter   | 46 Liter  |
| Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht              | Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht.<br>Für Montage mit Fußgestell "KF1" vorbereitet.  | Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht.<br>Für Montage mit Fußgestell "KF 1" vorbereitet   |
| 4,5 m Anschlußkabel mit Normstecker,<br>4 Filzscheiben | 4,5 m Anschlußkabel mit 2 Normsteckern,<br>4 Filzscheiben  | 4.5 m Anschlußkabel mit 2 Normsteckern,<br>4 Filzscheiben   |
| Nußbaum natur<br>oder Schleiflack mattweiß             | Nußbaum natur<br>oder Schleiflack mattweiß   | Nußbaum natur<br>oder Schleiflack mattweiß  |
| 27.5 × 50 × 22 cm                                      | 32 × 55 × 25 cm  | 40 × 62 × 28 cm   |
|  | Kalotten-System Kalotten-System S-Weg-System 60 Watt 90 Watt 32-25 000 Hz (nach DIN 45 500) 4 Ω 18,5 Liter Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht 4.5 m Anschlußkabel mit Normstecker, 4 Filzscheiben Nußbaum natur oder Schleiflack mattweiß | 245 mm Ø Kalotten-System Kalotten-System Kalotten-System Kalotten-System Kalotten-System  3-Weg-System 3-Weg-System 60 Watt 70 Watt 100 Watt 32–25 000 Hz (nach DIN 45 500) 4 Ω 18,5 Liter Abnehmbare Frontblende mit Metallgeflecht Für Montage mit Fußgestell "KF 1" vorbereitet. 4,5 m Anschlußkabel mit Normstecker, 4 Filzscheiben Nußbaum natur oder Schleiflack mattweiß  Kalotten-System Kalotten-System (Augusten-System)  3-Weg-System 3-Weg-System (Augusten-System) (Augusten-Syste |

# Hifi-Bausätze im "Do it yourself"

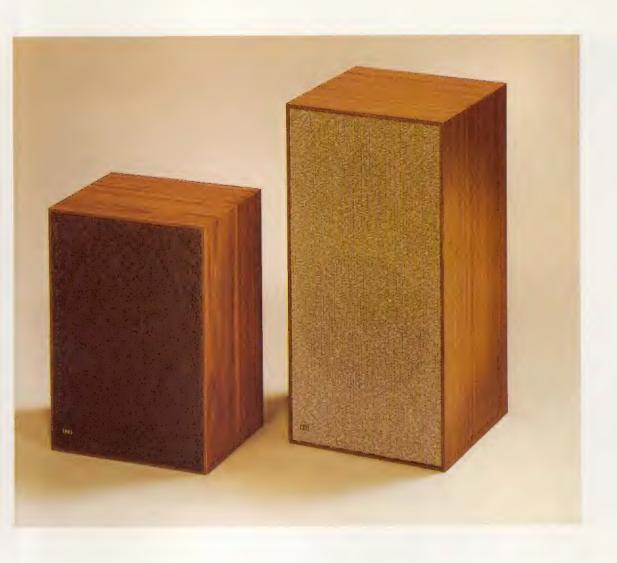




ITT HiFi-Bausätze bieten für jeden Wohnraum und für jeden Verstärker die optimale Lautsprecherkombination. Technisch perfekte Dimensionierung und sorgfältige Auswahl geeigneten Zubehörs geben Ihnen die Gewähr, hochwertige HiFi-Klangstrahler zu bauen! Die Montage der HiFi-Bausätze ist ein Kinderspiel: Kein Löten - kein Schaltbildlesen; alle Teile sind fertig verdrahtet und mit numerierten Steckanschlüssen ausgestattet.

|                                 | HiFi-Bausatz BK 4-50         | HiFi-Bausatz BK 4-70                      | HiFi-Bausatz BK 4-100                                      |
|---------------------------------|------------------------------|---|--|
| Nennbelastbarkeit               | 30 W                         | 40 W                                      | 60 W   |
| Musikbelastbarkeit 50 W         |                              | 70 W                                      | 100 W  |
| Übertragungsbereich             | 45-22 000 Hz (n. DIN 45 500) | 30-22 000 Hz (n. DIN 45 500)              | 28-20000 Hz (n. DIN 45 500)                                |
| Impedanz                        | 4 Ω                          | 8 Ω                                       | 8 Ω  |
| Betriebsleistung (96 dB)        | 9.6 W                        | 5,5 W                                     | 7 W  |
| Übernahmefrequenz               | 6 kHz                        | 0.7/5.5 kHz                               | 0 5/5 kHz  |
| Klirrfaktor bis 1 kHz           | ≤ 2%                         | ≦ 1%                                      | ≤ 1%   |
| Klirrfaktor über 1 kHz          | ≤0.7%                        | ≦ 1%                                      | ≤ 0.5%   |
| 1 Tieftonlautsprecher           | LPT 175/25/105 F             | LPT 245/27/105 F                          | LPT 300/37/110 F   |
| 1 Kalotten-Hochtöner            | LPKH 90/19/145 FK-1          | LPM 130/25/95 F<br>Mitteltonlautsprecher  | LPKM 130/50/120 T Mitteltöner<br>(Kalotte)                 |
| 1 Zweiweg-Frequenzweiche        |                              | LPKH 90/19/145 FK-1<br>Kalotten-Hochtöner | LPKMH 100/25/140 F Kalotten-<br>Mittelhochton-Lautsprecher |
| komplette steckbare Verdrahtung |                              |   |  |
| Anschlußkabel                   |                              | -   |  |
| Säge- und Bohrschablone         |                              |   |  |
| Befestigungsmaterial            |                              |   |  |
| Abdichtungsstreifen             |                              |   |  |
| Bauanleitung                    |                              |   |  |

# HiFi-Klangstrahler,,Synton"



|                         | HiFi-Klangstrahler<br>S 2–50  | HiFi-Klangstrahler<br>S 2–70  |
|-------------------------|---|---|
| Nennbelastbarkeit       | 30 Watt   | 35 Watt   |
| Musikbelastbarkeit      | 50 Watt   | 70 Watt   |
| Impedanz                | 4 Ω   | 4 Ω   |
| Übertragungsbereich     | 45-20 000 Hz (n. DIN 45 500)  | 40-20 000 Hz (n. DIN 45 500)  |
| Bestückung              | 1 Tiefton-System 175 mm Ø<br>1 Hochton-System 100 mm Ø              | 1 Tiefton-System 200 mm Ø<br>1 Mittelhochton-System 70 × 130 mm     |
| Gehäuseausführung       | Nußbaum mit Stoffbespannung   | Nußbaum mit Stoffbespannung   |
| Abmessungen (B × H × T) | 230 × 330 × 175 mm  | 230 × 465 × 220 mm  |
| Nutzvolumen             | 81  | 17 [  |
| Zubehör                 | 5 m Anschlußkabel<br>festmontiert mit Normstecker<br>4 Filzscheiben | 5 m Anschlußkabel<br>festmontiert mit Normstecker<br>4 Filzscheiben |
| Verpackung              | paarweise   | paarweise   |

HiFi-Klangstrahler für Musikfreunde, die ein Ohr für HiFi-Qualität sowie ein Augefür den Preis haben. Die HiFi-Klangstrahler mit kompaktem Volumen und hoher Belastbarkeit. Durch den sehr großen Wirkungsgrad sind sie unter anderem auch für Steuergeräte mit kleinerer Ausgangsleistung geeignet. Diese HiFi-Klangstrahler entsprechen selbstverständlich der HiFi-Norm DIN 45 500.

# Violetta 103



Bunt, schön und äußerst platzsparend. Egal wo und wie Sie die "Violetta 103" aufstellen wollen, dieses formschöne Gerät fügt sich überall harmonisch ein. Zuverlässig, wie alle ITT Schaub-Lorenz-Geräte, schenkt Sie Ihnen Freude, Musik und Abwechslung. Der ausgezeichnete Klang wird Sie überraschen und daß die Anschaffung Ihren Geldbeutel schont, wird Sie besonders freuen.







Technische Daten Seite 52-55

# Das Radio mit der MW-Festsender-Taste: Viola de luxe 103



Vom Werk ist der Festsender auf "Europawelle Saar" programmiert. Sie können jedoch selbst jeden beliebigen MW-Sender einstellen.





Dieses Rundfunk-Heimgerät gibt es passend zu
Ihrer Einrichtung in drei
geschmackvollen Varianten.
Natürlich sind alle
Ausführungen mit derselben, zuverlässigen ITT
Schaub-Lorenz Technik
ausgestattet.
Alle Modelle haben die
praktische MittelwellenFestsendertaste.
Ein entscheidender Vorteil,
denn Sie können sich den
Sender auf diese Taste

programmieren, den Sie am

liebsten hören. Dann genügt ein einfacher

Tastendruck.

Diese beiden Seiten geben Ihnen einen ganz knappen Überblick über das ITT Schaub-Lorenz-Autoradio-Programm. Das Angebot umfaßt eine breite Palette von Geräten mit unterschiedlicher Ausstattung. Der immer wichtiger werdende Verkehrsfunk kann mit jedem ITT Schaub-Lorenz-Gerät empfangen

werden. Besondere Nutzungsmöglichkeiten ergeben sich bei Geräten mit eingebautem Verkehrsfunk-Decoder. Detailliertere Informationen entnehmen Sie bitte dem Spezial-Prospekt, der ab April 1975 zur Verfügung steht.



# TS 702 city UKW/MW, automatische UKW-Scharfabstimmung, zwei Klangtasten, StationsMarkierungen zur leichteren Programmwahl.

# TS 703 informatic UKW/MW, eingebauter Verkehrsfunk-Decoder für Senderkennung und Durchsagekennung, automatische Lautstärkeschaltung bei Verkehrsfunkdurchsagen, automatische UKW-Scharfabstimmung, Klangtaste, StationsMarkierungen.

#### TS 704 automatic UKW/KW/MW/LW, automatische UKW-Scharfabstimmung, Klangtaste, Stations-Markierungen zur leichteren Programmwahl.

#### TS 706 automatic UKW/MW/LW/KW, 5 Stationswahltasten, automatische UKW-Scharfabstimmung, stufenlos regulierbare Klangblende.

TS 708 stereo-selectronic UKW/MW 1–MW 2/LW, selectronic Sendersuchlauf mit Leuchtanzeigenkette, eingebauter Verkehrsfunk-Decoder für Senderkennung, UKW-Stereo-empfang, einstellbare Suchlaufempfindlichkeit.

# TS 710 cassette UKW/MW/LW mit eingebautem Cassetten-Abspielgerät. Nutzen Sie die Gelegenheit, Ihr Wunschprogramm zu hören, wenn Sie unterwegs sind.

TS 720 cassette-stereo
UKW/MW/LW mit eingebautem Stereo-CassettenAbspielgerät. Die Bandendabschaltung funktioniert electronisch...
Und der Vorlauf durch eine
extra Taste extra schnell.













#### TS 712 trimension

Die optimalste Verbindung, die für das Auto zur Zeit angeboten wird:

- 3-Wellenbereichts-Radio (U, M, L)
- Cassetten-Abspielgerät
- Verkehrswarnfunk-Decoder (SK + DK)

Jetzt versäumen Sie keinen Verkehrstagebericht der Polizei mehr: Leuchtet das gelbe Signallicht auf, haben Sie einen UKW-Sender eingestellt, der Verkehrsnachrichten ausstrahlt. Sie können dann ruhig den Ton leise stellen, jede Warnfunkmeldung wird trotzdem automatisch lautstark übertragen. Und wenn Sie gerade Musik von einer Cassette hören, unterbricht die Verkehrsdurchsage die Cassetten-Übertragung, die dann anschließend automatisch fortgesetzt wird.





Die Abbildung oben zeigt drei verschiedene Cassetten-Abspielgeräte zum Einbau in Kraftfahrzeuge.

#### car 12

ist ein Cassetten-Abspielgerät zum Anschluß an jedes beliebige Autoradio, welches eine TA-Normbuchse besitzt. Auch die Stromversorgung erfolgt über diese Verbindung.

#### car 15

ist ein Stereo-Cassetten-Abspielgerät. Versorgung und Betrieb sind zusammen mit einem Stereo-Autoradio vorgesehen.

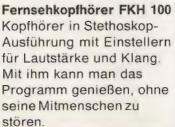
#### car 26

kann völlig unabhängig von einem Autoradio in Ihrem Kraftfahrzeug betrieben werden. Der eingebaute Verstärker hat 2×5 Watt Ausgangsleistung. Zwei Lautsprecher für Stereo-Wiedergabe werden serienmäßig mitgeliefert.

Zu einem umfangreichen Programm an Farb- und SW-Fernsehern, Cassetten-Recordern, HiFi-Geräten und Autoradios gehört ein einwandfreies, funktionelles Zubehör. Die entsprechende Zuordnung entnehmen Sie bitte dem Tabellenanhang Seite 52 - 55.



Drehfußgestelle Formschöne Drehfußgestelle in Metall-Ausführung verwandeln Tischgeräte zu eleganten Standmodellen.





Fernbedienungen Bequeme Bedienung des Fernsehgerätes ohne sich aus der Behaglichkeit des Fernsehsessels lösen zu müssen.



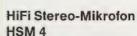
Autobatteriekabel ABK 3 Ideal für unterwegs, beim Camping oder anderswo. Ein 12-Volt-Autobatteriekabel für das Fernseh-Portable "studio 1205".



Stereo-Mikrofon SM 3 Dynamisches Stereo-Doppelmikrofon mit Nierencharakteristik. 20-16000 Hz. Impedanz: 500 Ohm. Mit Tischständer. Stecker nach DIN.



Stereo-Kopfhörer SKH 400 Für alle Stereo-Verstärker. die eine Kopfhörer-Anschlußbuchse haben. Übertragungsbereich: 20-20000 Hz. Impedanz: 400 Ohm je Kapsel. Große, gut abgedichtete Ohrmuscheln, Anschluß mit Stecker nach DIN.



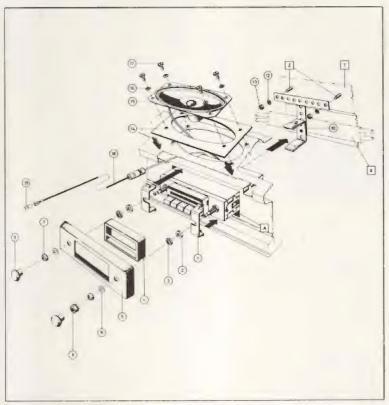
Bestehend aus zwei Kondensator-Richtmikrofonen mit Nierencharakteristik. 20-20000 Hz. Impedanz: 1 k Ohm. Stromquelle jeweils im Gehäuse (Mignon-Batterie). Adapterstecker nach DIN.



Mono-Mikrofon M 4 Kugelcharakteristik. 20-16 000 Hz. Impedanz: 500 Ohm. Mit Tischständer. Stecker nach DIN.



# Zubehör



Autosuper-Einbau-Sätze ITT-Schaub-Lorenz Einbausätze ermöglichen eine rasche und unkomplizierte Autoradio-Montage. Jedem Einbausatz ist eine ausführliche Einbauanleitung beigefügt. Sie enthält eine detaillierte Zeichnung, wie sie das abgebildete Beispiel zeigt.

Akku dryfit-set DS 1

Als wiederaufladbare

Stromquelle kann das

rien bei den meisten

ITT Schaub-Lorenz-

Akku-Set anstelle der Batte-

Recordern in den Batterie-

elektronischen Ladeadapter

raum eingesetzt werden. Mit dem dazugehörigen

(LAD 1) wird der ,,dryfit"-

Akku wieder am Lichtnetz





Stereo-Lautsprecher für das Auto Universallautsprecher für jeden Wagentyp geeignet.

### Geräusch-Cassette

für Hörspiel, Film- und Dia-Vertonung.

Rhythmus-Cassette

Schlagzeugbegleitung für Musiker. Rhythmen: Bossa-Nova und Beguine, Foxtrott und Rumba.





Bereitschaftstasche

Immer beweglich, immer am

Lorenz Cassetten-Recorder.

Ball mit den Bereitschafts-

taschen für ITT Schaub-





# **Technische Daten:**

# Schwarz/Weiß-Fernsehempfänger

|                                | studio 1205   | studio 1705                               | studio 2005   | Weltecho<br>electronic 1550                               | Weltecho<br>electronic 1559   |
|--------------------------------|---|---|---|---|---|
| Portable                       | •   | •   |   |   |   |
| Bildschirmgr.                  | 31 cm   | 44 cm                                     | 51 cm   | 61 cm   | 61 cm   |
| Programmwahl                   | 6 Kurzhubtasten   | 7 Tasten                                  | 8 Kurzhubtasten   | 8 Kurzhubtasten   | 8 Sensorfl.   |
| ProgrLeuchtanz.                |   |   |   |   | •   |
| Walzenregler                   | 2   |   | 3   |   |   |
| Schieberegler                  |   | 3   |   | 4   | 4   |
| Klangregler                    |   |   |   | •   | •   |
| Lautsprecher (cm)              | 5,7 × 16  | 10Ø                                       | 5,7 × 15,8  | 10 × 15   | 10 × 15   |
| Röhren                         | Bildröhre   | 6   | 6   | 6   | Bildröhre   |
| Transistoren                   | 16  | 12  | 12  | 12  | 21  |
| Integr. Schaltkr.              | 5   | 2   | 2   | 2   | 7   |
| Dioden u. Gleichr.             | 40  | 32  | 32  | 32  | 51  |
| Fernbedienung                  |   | FB 1000                                   | FB 1000   | FB 1000   | FB 1300 electr.   |
| Anschlüsse für:<br>TB-Aufnahme | •   |   |   |   | •   |
| Kleinhörer                     | •   |   |   |   | •   |
| Koaxial-Ant.                   | •   | •   | •   | •   | •   |
| Doppelteleskop-Ant.            | •   | •   |   |   |   |
| Autobatterie-Anschluß          | 12 Volt   |   |   |   |   |
| Gehäuse-Farben                 | Anthr./Weiß<br>Silber/Anthr.<br>Anthr./Orange           | Weiß lackiert<br>Orange<br>Schwarz/Silber | Weiß lackiert<br>Anthrazit/Silber                         | Dekor Nußbaum<br>Weiß lackiert                            | Dekor Nußbaum<br>Weiß lackiert  |
| Gehäuse-Maße<br>B×H×T (cm)     | 45 × 31,2 × 28,1  | 53 × 36,5 × 34,2                          | 60 × 42 × 34  | 72 × 48 × 41,5  | 72×48×41,5  |
| Gewicht (kg)                   | ca. 7,3   | ca. 13,5                                  | ca. 18  | ca. 25,3  | ca. 25,3  |
| Sonderzubehör                  | 12V-Autobatteriekabel<br>ABK 3, FS-Kopfhörer<br>FKH 100 | FB 1000 (Helligkeit u.<br>Lautstärke)     | Drehfußgestell 9<br>FB 1000 (Helligkeit u.<br>Lautstärke) | Drehfußgestell 6<br>FB 1000 (Helligkeit u.<br>Lautstärke) | Drehfußgesten ö<br>FB 1300 el.<br>(Programmwahl;<br>Helligk, u. Lautstärke) |

### Farbfernseh-Empfänger

|   | studio 1441 color  | Weltspiegel color<br>electronic 1544   | studio<br>ultracolor 2701                                      |  |
|---|--|--|--|--|
| Bildschirmgröße                           | 51 cm (110°)   | 66 cm (110°)   | 66 cm (110°)   |  |
| Schnellheizkathode                        |  | •  | •  |  |
| Programmwahl                              | 8 Sensorfl.  | 8 Sensorfl.  | 8 Sensorfl.  |  |
| Programm-Leucht-<br>anzeige               | •  | •  | •  |  |
| VHF-/UHF-Feinabst.                        | •  | •  | •  |  |
| ,,Ideal-Color"-Taste                      | •  | •  |  |  |
| Klangregler                               | •  | •  | •  |  |
| Lautsprecher (cm)                         | 10 × 15  | 13×18  | 13 × 18  |  |
| Transistoren                              | 76   | 73   | 73+(65)*   |  |
| Integr. Schaltkr. (IC's)                  | 3  | 3  | 3+(3)*   |  |
| Dioden                                    | 97   | 98   | 98+(102)*  |  |
| Gleichrichter                             | 5  | 5  | 5+(2)*   |  |
| Hochspannungs-<br>Kaskade                 | 1  | 1  | 1  |  |
| Fernbedienung                             | FB 700 color elec.   | FB 700 color elec.   |  |  |
| Mitgelieferte<br>Ultraschall-Fernbed.     |  |  | UFB1 (Programmwahl,<br>Farbst., Helligk.,<br>Lautst., Ein/Aus) |  |
| Anschlüsse für:<br>TB-Aufnahme            |  |  | •  |  |
| Außenlautsprecher                         |  |  |  |  |
| Kopfhörer                                 |  |  | •  |  |
| Gehäuse-Farben                            | Weiß lackiert<br>Schwarz/Silber  | Dekor Nußbaum<br>Weiß lackiert   | Dekor Nußbaum<br>Weiß lackiert<br>Schwarz/Silber               |  |
| Gehäuse-Maße<br>B×H×T (cm)                | 65,5 × 43 × 40   | 76 × 51 × 45,5   | 76 × 51 × 45,5   |  |
| Gewicht                                   | ca. 29 kg  | ca. 39,2 kg  | ca. 39,5 kg  |  |
| Sonderzubehör                             | Drehfußgestell 8<br>FB 700 color el.<br>(Programmw., Farb-<br>stärke, Helligkeit<br>u. Lautstärke)   | Drehfußgestell 6<br>FB 700 color el.<br>(Programmw., Farb-<br>stärke, Helligkeit<br>u. Lautstärke) | Drehfußgestell 6<br>FS-Kopfhörer<br>FKH 100                    |  |
| *Die eingeklammerten Z                    | ahlen sind Bestandteil   | der Ultraschall-Fernbed  | dienung  |  |
| Gemeinsame<br>technische<br>Eigenschaften | Schneller Senderwechsel bei großer Wiederkehrgenauigkeit nur durch Fingerberührung der acht Sensorflächen. VHF/UHF-Feinabstimm-Automatik kombiniert mit der Sensor-Einheit. Für Video-Anschluß programmierbar. Nach dem Einschalten Tonsofort, Bild nach wenigen Sekunden (bei Farbbildröhre mit Schnellheizkathode ca. 5 sec.). Durch servicefreundliches Halbleiter-Chassis große Betriebssicherheit, hohe |  |  |  |

Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer.

Sicherung. Koaxial-Antennenanschluß.

Besondere Betriebssicherheit auch durch Netzteil mit elektronischer

# Cassetten-Recorder und Auto-Cassetten-Abspielgeräte

|  | SL 54<br>automatic                         | studio<br>recorder 60 m  | studio<br>recorder 720 stereo   | stereo<br>recorder 82 hifi                                | stereo<br>recorder 85  | hifi stereo<br>recorder 88  | car 12   | car 15   | car 26  |
|--|--|--|---|---|--|---|--|--|---|
| Spuren   | 2  | 2  | 4   | 4   | 4  | 4   | 2  | 4  | 4   |
| Bandgeschw. (cm/sec)                                   | 4,75                                       | 4,75   | 4,75  | 4,75  | 4,75   | 4,75  | 4,75   | 4,75   | 4,75  |
| Stereo-Aufnahme  |  |  | •   | •   | •  | •   |  |  |   |
| Stereo-Wiedergabe                                      |  |  | mit Stereogerät   | mit Stereogerät   | •  | mit Stereogerät   |  | •  | •   |
| Frequenzumfang   | 60-10 000 Hz                               | 60-12500 Hz  | 60-12 500 Hz  | 60-12 500 Hz  | 60-12 500 Hz   | 40-14 000 Hz  | 40-10000 Hz                                    | 40-10 000 Hz                                   | 40-10 000 Hz  |
| RuhegeräuschspAbst.                                    | ≥ 45 dB                                    | ≥ 53 dB  | ≥ 48 dB   | ≥ 45 dB   | ≥ 45 dB  | ≥ 60 dB (DOLBY)   | ≥ 45 dB  | ≥ 45 dB  | ≥ 45 dB   |
| Geschwindigkeits-Schw.                                 | ≤ ± 0,35%                                  | ≤ ± 0,35%  | ≤ ±0,3%   | ≦ ± 0,3%  | ≦± 0,3%  | ≤ ± 0,15%   | ≦ ± 0,4%                                       | ≤ ± 0,4%                                       | ≤ ± 0,4%  |
| Autom./manuelle<br>Aussteuerung                        | •/-  | 0/0  | •/•   | 0/0   | •/•  | -/•   |  |  |   |
| Anzeige-Instrument                                     |  | •  | 2   | 2   | 2  | 2   |  |  |   |
| Entzerrer-Umschalt.<br>für CrO <sub>2</sub> -Cassetten | · Person region                            | •  | automatisch   | •   | •  | •   |  |  |   |
| Bandzählwerk   |  |  | •   | •   | •  | •   |  |  |   |
| Bandendabschalt.                                       |  | mit Anzeige  | mit Tastenausl.   | mit Anzeige   | mit Anzeige  | •   | •  | •  | •   |
| Ausgangsleistung                                       | ca. 1,1 W                                  | 1,5 W  | Mono ca. 1,5 W  |   | 2×5W   |   |  |  | 2×5W  |
| Klangregler  |  | •  | •   |   | •  |   |  |  | •   |
| Lautsprecher (cm)                                      | 7×10                                       | 7×10   | 7,7 × 12,8  |   | 2 Boxen  |   |  |  | 2 Autolautspr.  |
| Trans./Diod./Gleichr.                                  | 9/5/1                                      | 12/8/1   | 26/16/1   | 20/13/2   | 29/17/2  | 41/29/2/2 IC's  | 2/4/-/2 IC's                                   | 2/4/-/2 IC's                                   | 2/5/-/4 IC's  |
| Anschlüsse für:<br>Mikrofon                            | •  | •  | •   | •   | •  | •   | Norm-Steckverb.<br>an Autoradio                | Norm-Steckverb.<br>an Stereo-Autoradio         |   |
| TA/TB  | •  | •  | •   | •   | •  | •   |  |  |   |
| Rundfunk/Nachverstärker                                | •  | •  | •   | •   | •  | •   |  |  | Sand Base Sand  |
| Kopfhörer  |  | •  | •   | •   | •  | •   |  |  |   |
| Stromversorgung  | Baby-Zellen, 5 × 1,5 V;<br>200-240 V ~     | Baby-Zellen, 5 × 1,5 V;<br>dryfit-Akku;<br>110-150/200-240 V ~                 | dryfit-Akku;  | 110-150/200-240 V ~                                       | 110-150/200-240 V ~  | 110-150/200-240 V ~   | Autobatterie<br>12 Volt                        | Autobatterie<br>12 Volt                        | Autobatterie<br>12 Volt                                 |
| Gehäuse-Farben   | Schwarz/Silber, Gelb,<br>Orange, Schwarz   | Metallic   | Schwarz   | Metallic<br>oder Schwarz                                  | Metallic   | Schwarz   | Schwarz  | Schwarz  | Schwarz   |
| Gehäuse-Maße<br>B×H×T (cm)                             | 18,4 × 6,3 × 23,4                          | 20 × 6,6 × 25  | 27 × 7 × 25   | 29 × 9 × 28   | 29 × 9 × 28  | 39 × 12 × 28  | 13 × 4,5 × 12 cm                               | 13 × 4,5 × 12 cm                               | 17,8 × 4,5 × 12 cm                                      |
| Gewicht (kg) m. B.                                     | ca. 2                                      | ca. 2,4  | ca. 2,6   | ca. 3   | ca. 4  | ca. 5,2   | ca. 1,1 kg                                     | ca. 1,1 kg                                     | ca. 1,6 kg  |
| Serienmäßiges<br>Zubehör                               | Cassette,<br>Netzkabel                     | Demo-Cassette,<br>Überspielkabel,<br>Netzkabel                                 | Demo-Cassette,<br>Netzkabel,<br>Überspielkabel  | Demo-Cassette,<br>Überspielkabel                          | Demo-Cassette,<br>Überspielkabel,<br>2 Lautsprecher-Boxen                              | Demo-Cassette,<br>Überspielkabel,<br>Cassetten-Handbuch                                 | Montage-Material<br>Demo-Cassette              | Montage-Material<br>Demo-Cassette              | 2 Autolautsprecher<br>Montage-Material<br>Demo-Cassette |
| Sonderzubehör  | Mono-Mikrofon M 4;<br>Bereitschaftstasche  | dryfit-Akku und Lade-<br>adapter;<br>Mono-Mikrofon M 4;<br>Bereitschaftstasche | dryfit-Akku und Lade-<br>adapter; Stereo-<br>Mikrofon; Stereo-<br>Kopfhörer; Bereit-<br>schaftstasche | Stereo-Mikrofon;<br>Stereo-Kopfhörer                      | Stereo-Mikrofon<br>Stereo-Kopfhörer  | Stereo-Kopfhörer<br>SKH 400, Stereo-<br>Mikrofon SM 3,<br>HiFi Stereo-Mikrofon<br>HSM 4 |  |  |   |
| Besonderheiten   | Geschenkverpackung<br>eingebautes Mikrofon | Geschenkverpackung;<br>eingebautes Mikrofon;<br>"Pause"-Schalter               | , "Pause"-Schalter;<br>Mono-Verstärker  | "Pause"-Schalter;<br>Lautstärke-Schalter<br>für Kopfhörer | Umschaltung:<br>Stereo/Mono; "Pause"<br>Schalter; Lautstärke-<br>Schalterfür Kopfhörer | DIN 45 500.<br>- DOLBY-System   | Betriebsanz.,<br>Front-Sicherheits-<br>polster | Betriebsanz.,<br>Front-Sicherheits-<br>polster | Betriebsanz.,<br>Front-Sicherheits-<br>polster          |

|  | Pepino 23                          | Junior electronic 106                                     | Tiny electronic 106                                | Polo electronic 106                              | Golf europa 105                                | Touring electronic 105  | Touring studio 104   |
|--|------------------------------------|---|--|--|--|---|--|
| Wellenbereiche                           | UKW, MW                            | UKW, MW   | UKW, KW (19-49 m)<br>MW, LW                        | UKW, KW 1 (31–49 m)<br>KW 2 (13–25 m), MW, LW    | UKW, KW 1 (49 m)<br>KW 2 (16-41 m), MW, LW     | UKW, KW 1 (60-90 m)<br>KW 2 (49 m), KW 3 (19 m)<br>KW 4 (16-41 m), MW, LW | UKW, KW 1 (60-90 m)<br>KW 2 (49 m), KW 3 (19 m)<br>KW 4 (16-41 m), MW, LW  |
| Festsenderbereiche                       |                                    |   |  |  | MW (510-1605 kHz)                              | 2×FM  | AM und 2 × FM  |
| AM/FM-Kreise                             | 5/7                                | 5/7   | 5/8  | 6/7  | 6/9  | 7/12  | 7/12   |
| UKW-Scharfabst.                          |                                    |   | •  | •  | •  | •   | •  |
| Eingebaute<br>Antennen                   | Ferritstab, Teleskop-A.            | Ferritstab, Teleskop-A.                                   | Ferritstab, Teleskop-A.                            | Ferritstab, Teleskop-A.                          | Ferritstab, Teleskop-A.                        | Ferritstab, Rahmenantenne<br>Teleskop-Antenne                             | Ferritstab, Rahmenantenne,<br>Teleskop-Antenne   |
| Ausgangsleistung                         | ca. 0,4 W                          | ca. 0,4 W   | ca. 0,6 W  | ca. 1,5 W  | ca. 1,7 W                                      | ca. 4 W   | ca. 4 W  |
| Klangregler                              |                                    |   |  | •  | •  | Baß und Höhen   | Baß und Höhen  |
| Lautsprecher (cm)                        | 6×9                                | 9Ø  | 8 × 12   | 8 × 12   | 9.5 × 15                                       | 13 × 18/5.7 Ø   | 13 × 18/5,7 Ø  |
| Integrierte Schaltkr./<br>Transistoren   | -/10                               | -/9   | -/9  | 1/6  | 1/7  | 4/15  | 4/15   |
| Dioden/Gleichrichter                     | 5/-                                | 7/1   | 8/1  | 8/1  |  | 6/1   | 6/1  |
| Anschlüsse für:<br>TA/TB                 |                                    |   | •  | •  | •  | •   | •  |
| Außenantenne                             |                                    |   |  |  |  |   | AM/FM  |
| Kleinh./Lautspr.                         | 0/-                                | <b>•</b> /-   | <b>•</b> /-  | 0/0  | 0/0  | 0/0   | 0/0  |
| Stromversorgung                          | Mignonzellen 4 × 1,5 V             | Mignonzellen 4 × 1.5 V;<br>220-240 V ~                    | Baby-Zellen 6 × 1,5 V;<br>220-240 V ~              |  | Mono-Zellen 6 × 1,5 V;                         | Mono-Zellen 8 × 1,5 V;<br>127/220 V umschaltbar                           | Mono-Zellen 8 × 1,5 V;<br>127/220 V, umschaltbar<br>KfzBatterie 12 V   |
| Gehäuse-Farben                           | Schwarz, Hellblau, Orange,<br>Gelb | Schwarz (Grill in Silber<br>oder Schwarz), Gelb, Blau, Ro | Schwarz (Grill in Silber/Schw<br>t oder Holzdekor) | . Schwarz (Grill in Silber/Schw. oder Holzdekor) | Schwarz (Grill in Silber/Schw. oder Holzdekor) | Schwarz   | Metall-Look  |
| Gehäuse-Maße; $B \times H \times T$ (cm) | 17,5 × 11 × 4,5                    | 21 × 11,5 × 5,2   | 23,2 × 16,5 × 6,3                                  | 25 × 17,8 × 6,7                                  | 32 × 20,5 × 8                                  | 38 × 21,5 × 8,7   | 38 × 21,5 × 8,7  |
| Gewicht (kg) m. B.                       | ca. 0,5                            | ca. 0,7   | ca. 1,2  | ca. 1,6  | ca. 2,9  | ca. 4,0   | ca. 4,1  |
| Besonderheiten                           | Geschenkverpackung                 | Geschenkverpackung  | KW-Lupe  | KW-Lupe; Senderabst.<br>durch Schiebezeiger      | Senderabst. durch                              | 2 Festsendertasten;<br>Senderabst. durch<br>Schiebezeiger                 | 3 Festsendertasten;<br>Senderabst. durch<br>Schiebezeiger; Kurzzeit-<br>Skalen-Beleuchtung bei<br>Batteriebetrieb, Dauer-<br>beleuchtung bei Netzbetrieb.<br>Sonderzubehör: Adapter-<br>kabel 100 für Autobatterie |

## **Autoradios**

|                                      | TS 702 city    | TS 703 informatic                     | TS 704 automatic          | TS 706 automatic                       | TS 708 stereo selectroni | c TS 710 cassette | TS 712 trimension | TS 720 cassette stereo |
|--------------------------------------|----------------|---------------------------------------|---------------------------|--|--------------------------|-------------------|-------------------|------------------------|
| Wellenbereiche                       | UKW, MW        | UKW, MW                               | UKW, KW (49 m),<br>MW, LW | UKW, KW (49 m),<br>MW, LW              | UKW, MW 1, MW 2, LW      | UKW, MW, LW       | UKW, MW, LW       | UKW, MW, LW            |
| AM/FM-Kreise                         | 6/8            | 4+1 Keram-Filter/<br>4+2 Keram-Filter | 6/8                       | 7/14                                   | 7/7                      | 6/6               | 6/6               | 6/6                    |
| Sendersuchlauf                       |                |                                       |                           |  | •                        |                   |                   |                        |
| Stationswahltasten                   |                |                                       |                           | 2 × UKW, KW, MW, LW                    |                          |                   |                   |                        |
| UKW-Scharfabstimmung                 | •              | •                                     | •                         | •                                      | •                        | •                 |                   | •                      |
| Integr. Verkehrsfunkdec.             |                | •                                     |                           |  | •                        |                   | •                 |                        |
| Autom. Stereo-Decoder                |                |                                       |                           |  | •                        |                   | Finance - II      |                        |
| Ausgangsleistung                     | ca. 5 Watt     | ca. 5 Watt                            | ca. 5 Watt                | ca. 5 Watt (1 LS)<br>ca. 7 Watt (2 LS) | ca. 2×5 Watt             | ca. 5 Watt        | ca. 5 Watt        | ca. 2 × 5 Watt         |
| Integrierter Cassetten-Recorder      |                |                                       |                           |  |                          | •                 | •                 | •                      |
| Integr. Schaltkreise/Transistoren    | 3/3            | 5/11                                  | 3/3                       | 1/11                                   | 14/14                    | 6/5               | 8/12              | 7/5                    |
| Dioden                               | 4              | 10+1 LED                              | 4                         | 14+2 Stabil.                           | 36                       | 9                 | 15                | 9                      |
| Anschlüsse für:<br>Auto-CassRecorder | •              | •                                     | •                         | •                                      | ● (Stereo)               |                   |                   |                        |
| VerkehrsfDecoder                     | •              |                                       | •                         |  |                          |                   |                   | •                      |
| Zweitlautsprecher                    | •              | •                                     | •                         | •                                      | •                        | •                 | •                 |                        |
| Stromversorgung                      | 12 Volt        | 12 Volt                               | 12 Volt                   | 12 Volt                                | 12 Volt                  | 12 Volt           | 12 Volt           | 12 Volt                |
| Gehäuse-Maße<br>B×H×T (cm)           | 17,8 × 4,2 × 9 | 17,8 × 4,2 × 9                        | 17,8 × 4,2 × 9            | 17,8 × 4,2 × 14,8                      | 17,8 × 4,2 × 14,8        | 17,8×4,2×14       | 17.8×4.2×14       | 17,8 × 4,2 × 14        |
| Gewicht (kg)                         | ca. 0,65       | ca. 0,68                              | ca. 0.65                  | ca. 1,25                               | ca. 0,65                 | ca. 1,3           | ca. 1.3           | ca. 1,3                |

### Radio-Recorder

# **Stereogeräte**

|                            | stereo 3500 HiFi electronic   | stereo 4500 HiFi Regie  | stereo 5500 HiFi Cassette   |
|----------------------------|---|---|---|
| HF-Teil                    |   |   |   |
| Wellenbereiche             | UKW, KW <sub>1</sub> (16-41 m), KW <sub>2</sub> (4                        | 49 m), MW, LW   |   |
| UKW-Stationstasten         | 5   | 5   | 5   |
| AM/FM-Kreise               | 7/12  | 7/12  | 7/12  |
| Eingebaute Antennen        | Ferritantenne für MW und LV   | N   |   |
| Empfindlichkeiten          | AM: LW besser als 25 μV, M<br>KW <sub>1</sub> besser als 30μV, K          | (W₂ besser als 30µV) 6  | ei 30% Modulation und<br>dB Rauschabstand                                       |
|                            |   | ub und 20 dB Rauschabstand  |   |
| Stereo-Decoder             |   | eige, Decodierung durch Matr  | ix, Schaltwelle bei 15 µV   |
| Begrenzung                 | 3 µ V Einsatzpunkt  |   |   |
| Autom. Nachstimmung        | ± 300 kHz Fangbereich, abs  | schaltbar   |   |
| NF-Teil (DIN 45500)        |   |   |   |
| Ausgangsleistung           | 2 × 30 Watt Nennleistung, k   | ≤ 0,2% (1 kHz); Musikleistung   | : 2 × 45 W  |
| Leistungsbandbreite        | 15-35000 Hz (bei max. 1% H  | Klirrfaktor)  |   |
| Übertragungsbereich        | 20-20000 Hz ± 1,5 dB  |   |   |
| Intermodulation            | ≤ 0,2%  |   |   |
| Fremdspannungsabstand      | Eing.TB: für 50 mW 58 dB<br>Eing.TA: für 50 mW 55 dB                      | Eing. TB₁ und TB₂:<br>für 50 mW 58 dB<br>Eing. TA: für 50 mW 55 dB<br>Eing. Mikrofon: für 50 mW 50 d<br>(über Mischer)                                    | Eing. TB: für 50 mW 58 dB<br>Eing. TA: für 50 mW 55 dB<br>dB                    |
| Dämpfungsfaktor            | > 20 bei 40-20 000 Hz   |   |   |
| Eingänge                   | TB: 320 mV an 120 kΩ<br>TA/Mag.: 3 mV an 47 kΩ<br>TA/Krist.: 5 mV an 2 kΩ | Wie ,,stereo 3500 HiFi electr. Zusätzlich zweiter TB-Eingang: 320 mV an 120 k $\Omega$ Monitor: 280 mV an 120 k $\Omega$ Mikrofon: 0,4 mV an 8 k $\Omega$ | " Wie "stereo 3500 HiFi electr.   |
| Ausgänge                   | abschaltbar, beide Gruppen  | en für 4–16 Ohm. Jede Lautspr<br>n umschaltbar auf Quadro-Rau<br>ır Hörer mit einer Impedanz vo   |   |
| Lautstärke-Einsteller      | Gehörrichtige Lautstärkereg   | gelung  |   |
| Balance-Einsteller         | Jeder Kanal bis auf Null reg  | elbar   |   |
| Klang-Einsteller           |   | nstellers bei 40 Hz + 16 dB/-16<br>nstellers 16 kHz + 16 dB/-16 dB  |   |
| Mono/Stereo                | Wahlweise schaltbar durch   | Drucktaste  |   |
| Bestückung                 | 48 Transistoren, 1 IC,<br>23 Dioden, 3 Gleichrichter                      | 56 Transistoren, 1 IC,<br>23 Dioden, 3 Gleichrichter  | 68 Transistoren, 1 IC,<br>34 Dioden, 4 Gleichrichter                            |
| Gehäuse-Farben             | Metallic oder Schwarz   | Metallic oder Schwarz   | Metallic oder Schwarz   |
| Abmessungen B × H × T (cm) | 63 × 10 × 29  | 63 × 10 × 29  | 63 × 10 × 29  |
| Gewicht (kg)               | 9   | 9   | 9   |
| Serienmäßiges Zubehör      | Stereo-Logbuch  | Regiebuch mit<br>Schallplatte   | Demo-Cassette   |
| Sonderzubehör              | Stereo-Kopfhörer  | Stereo-Kopfhörer<br>Stereo-Mikrofon   | Stereo-Kopfhörer<br>Stereo-Mikrofon   |
| Besonderheiten             | U-set   | Eingebautes Mischpult mit<br>5 Mischreglern   | Integriertes Cassettenteil für<br>CrO <sub>2</sub> -Cassetten,<br>Blende"-Taste |



|  | RC 500   | RC 1001  | The Park To Day           | RC 2000  |
|--|--|--|---------------------------|--|
| Wellenbereiche                             | UKW  | UKW  |                           | UKW  |
|  | KW (31–49 m)   | KW (31–49 m)<br>MW   |                           | KW₁ (13-25 m)<br>KW₂ (31-49 m)   |
|  | MW<br>RC 500-LW  | LW   |                           | MW (51-45 III)   |
|  | UKW, MW, LW  |  |                           | LW   |
| AM-/FM-Kreise                              | 7/9  | 6/10   |                           | 6/9  |
| UKW-Scharfabst.                            | •  | •  |                           | •  |
| Eingeb. Antennen                           | Ferritstab, Teleskop-A.  | Ferritstab, Telesk   | op-A.                     | Ferritstab, Teleskop-A.  |
| Ausgangsleistung                           | ca.1W  | ca. 1,5W   |                           | ca. 1,8W   |
| Klangregler                                | •  | •  |                           | •  |
| Lautsprecher (cm)                          | 8Ø   | 7×10   |                           | 10 × 15  |
| Spuren                                     | 2  | 2  |                           | 2  |
| Bandgeschw.                                |  | 4.75   |                           | 4.75   |
| in cm/sec.                                 | 4,75   | 4,75   |                           | 4,75<br>40–12500 Hz  |
| Frequenzumfang                             | 60-10 000 Hz   | 60-10000 Hz  |                           |  |
| Autom. AufnAussteuerung                    | •  | •  |                           | •  |
| Entzerrer-Umschalter<br>für CrO₂-Cassetten |  |  |                           | •  |
| Bandzählwerk                               |  | •  |                           | •  |
| Bandendabschaltung<br>mit Tastenauslösung  | •  | •  |                           | •  |
| Trans./Diod./Gleichr.                      | 22/16/1  | 23/16/1  | SHUE                      | 20/17/1  |
| Anschlüsse für<br>Mikrofon                 | •  | •  |                           | •  |
| TA/TB                                      | •  | •  |                           | •  |
| Rundf./Nachverst.                          | •  | •  |                           | •  |
| Kleinhörer                                 | •  | •  |                           | •  |
| Stromversorgung                            | Baby-Zellen, 5 × 1,5 V;<br>110-150 V, 200-240 V~;                | Baby-Zellen, 5 × 1,5 V;<br>110–130 V, 220–240 V ∼ ;<br>dryfit-Akku |                           | Baby-Zellen, 5 × 1,5 V;<br>110-150 V, 200-240 V ~ ;<br>dryfit-Akku   |
| Gehäuse-Farben                             | Schwarz  | Schwarz  |                           | Schwarz (Grill Holzdekor)  |
| Gehäuse-Maße B × H × T (cm)                | 32,1 × 18,8 × 7,8  | 29,4×7,9×26,4  |                           | 37,3 × 22 × 9  |
| Gewicht (kg)                               | ca. 2,7  | ca. 3,4  |                           | ca. 4  |
| Serienmäßiges<br>Zubehör                   | Demo-Cassette,<br>Netzkabel                                      | Demo-Cassette,<br>Netzkabel  |                           | Demo-Cassette,<br>Netzkabel  |
| Sonderzubehör                              | Mono-Mikrofon M4   | dryfit-Akku-set;<br>Bereitschaftstasche<br>Mono-Mikrofon M4        |                           | dryfit-Akku-set  |
| Besonderheiten                             | Eingeb. Mikrofon;<br>"Pause"-Schalter;<br>elektr. Batterietester | Eingeb. Mikrofon;<br>"Pause"-Schalter;<br>elektr. Batterietester   |                           | Abnehmbares Mikrofon;<br>Skalenbeleuchtung bei Netz-<br>betrieb; "Pause"-Schalter;<br>elektr. Batterietester |
|  | Violetta 103   |  | Viola de lux              | ro 102   |
| Wellenbereiche                             | UKW, MW  |  | 1000012 / 10011100        | 19–49 m), MW, LW   |
| Festsenderbereich                          | OKTT, WITT   |  | MW (1000-                 |  |
| UKW-Scharfabst.                            |  |  | •                         |  |
|  | Ferritstab   |  | Ferritstab (              | M. L)  |
| Eingebaute Antennen                        | ca. 1 W  |  | ca. 3,2 W                 |  |
| Ausgangsleistung                           | ca. TW   |  | 04.0,271                  |  |
| Klangeinsteller                            | 8×12   |  | 9,5 × 15                  |  |
| Lautsprecher (cm) TA/TB-Anschluß           | 8 × 12   |  | 9,5 ^ 15                  |  |
| Lautsprecher-Anschluß                      | Ohrhörer   |  | •                         |  |
| Antennen-Anschluß                          | UKW  |  | UKW/KW                    |  |
| Stromversorgung                            | 220-240 V ~  |  | 110-127/22                | 0-240 V ~  |
| Gehäuse-Farben                             | Weiß, Orange, Gelb   |  | Holzdekor,<br>Schleiflack |  |
| Gehäuse-Maße                               | 44.40.45   |  |                           |  |
| B×H×T (cm)                                 | 41 × 13 × 15<br>ca. 2  |  | 52,7 × 13,7               | × 15,4   |
| Gewicht (kg)                               |  |  | ca. 4                     |  |

# Erst die Beratung-dann die Geräte

| 1             | Sicherlich verbinden Sie ganz bestimmte persönliche Interessen  | EpopolAssino   |
|---------------|---|--|
|               | mit einer Stereo-Anlage. Möchten Sie (Zutreffendes bitte ankreuzen)   |  |
| а             | mit dem Gerät hauptsächlich (Stereo-) Rundfunksendungen hören?  |  |
| b             | mit dem Gerät hauptsächlich Musik von Schallplatten bzw.     Tonbändern oder Tonbandcassetten wiedergeben?            | Control of the Contro |
| С             | das Stereo-Gerät <b>hauptsächlich</b> zu einem möglichst vielseitigen Hobby machen?                                   |  |
| 11            | Interessieren Sie sich in diesem Zusammenhang für eigene Tonaufnahmen   |  |
| 1             | ○ überhaupt nicht?  |  |
| 2             | <ul><li>hin und wieder schon?</li><li>ganz besonders, weil Sie Tonband- bzw. Film- oder Foto-</li></ul>               |  |
|               | amateur sind und bereits über Tonbandgerät oder Ton-<br>projektor verfügen?   |  |
| Ш             | Jeder hat so seine ganz bestimmten Radio-Hörgewohnheiten. Interessieren Sie sich                                      |  |
| 31            | onur für UKW-Empfang?   |  |
| 32            | für UKW, gelegentlich aber auch für andere Wellenbereiche? sowohl für UKW als auch für Fernempfangsversuche,          |  |
|               | beispielsweise auf Kurzwelle?   |  |
| IV            | Vielleicht hatten Sie bisher noch keine Stereo-Anlage. Vielleicht   |  |
|               | aber soll bei Ihnen eine ältere Anlage durch eine neue ersetzt werden. Daher möchten wir fragen                       | Es ist nicht immer ga  |
| 41            | O ob Sie bereits Lautsprecherboxen besitzen?  | den vielen Stereoger<br>richtige – nämlich da  |
| 42            | O ob die Lautsprecherboxen jetzt erst angeschafft werden  | sönlichen Wünschen   |
| 43            | sollen?  oder ob Sie interessiert sind, sich die Lautsprecherboxen mit  | Bedürfnissen passer  |
|               | Hilfe eines Bausatzes selbst zu bauen?  | wählen. Wir möchten dieser Situation helfe   |
|               |   | Entscheidung durch   |
| V             | Das Stereo-Steuergerät hat man zu Hause gern "in Reichweite".   | duelle Computer-Bei  |
|               | Daher ergibt sich oft ein mehr oder weniger großer Abstand zwischen Steuergerät und Lautsprecherboxen. Beträgt dieser | erleichtern.   |
|               | Abstand bei Ihnen   | Bitte füllen Sie dazu<br>Fragebogen aus, ind   |
| 51            | weniger als 3 Meter? mehr als 3 Meter?  | Sie zutreffenden Ant   |
| 52            | ( ) menr als 3 weter?   | ankreuzen, und schi  |
| VI            | Kennzeichnen Sie bitte durch Ankreuzen des entsprechenden   | - zusammen mit 2,- I<br>marken für das Rück  |
| in the second | Feldes die ungefähre Größe des Raumes, in dem Ihre  | folgende Anschrift:  |
|               | Stereo-Anlage aufgestellt werden soll:  | ITT-Schaub-Lorenz  |
| 61            | ○ bis 20 Quadratmeter ○ 20 bis 40 Quadratmeter  | Stereo-Computerser   |
| 63            |   | 7530 Pforzheim Postfach 1720   |
|               | Absender (bitte in Blockschrift):   |  |
|               |   | Mark to the United States of the Control of the Con |

nz leicht, unter de - auszun und Ihnen die ine indivien obigen em Sie die für ken Sie ihn porto - an ice



SCHAUB-LORENZ